

## PERSONALDOMSTOLEN

**Personaldomstolens (första avdelningen) dom av den 2 oktober 2012 — Q mot kommissionen**

(Mål F-52/05 RENV)

(*Personalmål — Återförvisning till personaldomstolen sedan domen upphävts — Omsorgsplikt — Mobbning — Tillfällig omplacering — Ersättning för ideell skada — Karriärutvecklingsrapport — Tillåten frånvaro på grund av sjukdom — Har inte beaktats*)

(2013/C 38/51)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: Q (Domsjö, Sverige) (ombud: advokaterna S. Rodrigues och Y. Minatchy)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis D. Martin, B. Eggers och V. Joris, därefter V. Joris och G. Berscheid)

**Saken**

Personalmål — Dels ogiltigförklaring av kommissionens beslut att avslå den ansökan om bistånd som sökanden ingett med stöd av artikel 24 i tjänsteföreskrifterna i samband med den mobbning som hon påstår sig ha utsatts för samt begäran om skadestånd, dels ogiltigförklaring av sökandens karriärutvecklingsrapport för år 2003 (tidigare T-252/05) — Mål T-80/09 P återförvisat efter att domen undanröjts

**Domslut**

1. De karriärutvecklingsrapporter som upprättats för perioden 1 januari — 31 oktober respektive 1 november — 31 december 2003 ogiltigförklaras.
2. Europeiska kommissionen ska utge 10 000 euro till Q.
3. Europeiska kommissionen ska bära sina egna rättegångskostnader för det förfarande som inletts vid Europeiska unionens tribunal samt för de två förfaranden som inletts vid personaldomstolen. Europeiska kommissionen ska även ersätta tre fjärdedelar av Q:s rättegångskostnader för de två förfaranden som inletts vid personaldomstolen.

4. Q ska bära sina egna rättegångskostnader för det förfarande som inletts vid Europeiska unionens tribunal samt en fjärdedel av sina rättegångskostnader för de två förfaranden som inletts vid personaldomstolen

**Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 6 november 2012 — Marcuccio mot kommissionen**(Mål F-41/06 RENV) <sup>(1)</sup>

(*Personalmål — Tjänstemän — Återförvisning till personaldomstolen efter upphävande — Pensionering på grund av invaliditet — Invaliditetskommitténs sammansättning — Giltighet — Villkor*)

(2013/C 38/52)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

Sökande: Luigi Marcuccio (Tricase, Italien) (ombud: advokaten G. Cipressa)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och C. Berardis-Kayser, biträdda av advokaten A. Dal Ferro)

**Saken**

Återförvisning efter upphävande — Personalmål — Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut att pensionera sökanden på grund av invaliditet och av en rad rättsakter knutna till detta beslut samt om skadestånd.

**Domslut**

1. Talan ogillas.
2. Luigi Marcuccio ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader i målen F-41/06, F-41/06 RENV och T-20/09 P.

<sup>(1)</sup> EUT C 131, av den 3.6.2006, s. 54.